



Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/ICEF/1997/13  
24 March 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Исполнительный совет  
Ежегодная сессия 1997 года  
2-6 июня 1997 года  
Пункт 2 предварительной повестки дня

РЕШЕНИЕ

АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

ежегодной сессии Исполнительного совета 1997 года, которая  
состоится 2-6 июня 1997 года в Центральных учреждениях  
Организации Объединенных Наций

РЕЗЮМЕ

В настоящем документе содержится аннотированная предварительная повестка дня ежегодной сессии Исполнительного совета 1997 года. В приложении представлена информация о предлагаемом графике проведения и организации работы сессии.

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

- Пункт 1: Открытие сессии: заявления Председателя Исполнительного совета и Директора-исполнителя
- Пункт 2: Утверждение предварительной повестки дня и графика и организации работы
- Пункт 3: Доклад Директора-исполнителя (Часть II)
- Пункт 4: Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей
- Пункт 5: Осуществление политики и стратегий ЮНИСЕФ в отношении детей, нуждающихся в специальных мерах защиты
- Пункт 6: Обеспечение соблюдения прав детей на выживание, развитие и защиту в Африке
- Пункт 7: Устный доклад об Общесистемной специальной инициативе Организации Объединенных Наций по Африке
- Пункт 8: Доклад о распределении общих ресурсов
- Пункт 9: Наброски политики ЮНИСЕФ в области информации и издательской деятельности
- Пункт 10: Отдел поздравительных открыток и связанных с ними операций (ОПО)
- а) План работы и предлагаемый бюджет ОПО на 1997 год
  - б) Финансовый отчет и ведомости ОПО за год, закончившийся 30 апреля 1996 года
- Пункт 11: Доклады о совещаниях Объединенного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)/ЮНИСЕФ по вопросам образования и Объединенного комитета ЮНИСЕФ/Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по вопросам политики в области здравоохранения (будет вновь преобразован в Координационный комитет ВОЗ/ЮНИСЕФ/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) по вопросам здравоохранения)
- Пункт 12: Повышение эффективности системы управления в ЮНИСЕФ
- Пункт 13: Поездки на места членов Исполнительного совета
- Пункт 14: Прочие вопросы
- Пункт 15: Закрытие сессии: замечания Директора-исполнителя и Председателя Исполнительного совета

## АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии: заявления Председателя Исполнительного совета и Директора-исполнителя

Председатель Исполнительного совета и Директор-исполнитель сделают вступительные заявления.

2. Утверждение предварительной повестки дня и графика и организации работы

[ НА РЕШЕНИЕ ]

Предварительная повестка дня составлена согласно соответствующим решениям Исполнительного совета, в частности в соответствии с программой работы на 1997 год, утвержденной Советом на его третьей очередной сессии в сентябре 1996 года (E/ICEF/1996/12/Rev.1, решение 1996/36). Информация о графике и организации работы содержится в приложении.

По вопросу о предварительной повестке дня и графике работы были проведены консультации с Бюро (CF/EV/1997/019).

По завершении обсуждения каждого пункта повестки дня будут приниматься проекты решений. Вместе с тем, в случае необходимости будет выделяться время для того, чтобы члены Совета могли провести неофициальные консультации по всем оставшимся проектам решений.

3. Доклад Директора-исполнителя (Часть II)

[ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ - E/ICEF/1997/10 (Часть II)]

Подготовка доклада Директора-исполнителя осуществляется в соответствии с решением 1995/5 (E/ICEF/1995/9/Rev.1), принятым на первой очередной сессии 1995 года, и с учетом программы работы на 1997 год. В связи со сроками проведения основной сессии Экономического и Социального Совета часть I доклада ("Ежегодный доклад Экономическому и Социальному Совету") была представлена Совету на его второй очередной сессии в марте 1997 года.

В рамках общего обзора событий в 1996 году во всех областях деятельности ЮНИСЕФ различные вопросы были объединены, а структура доклада была упорядочена.

4. Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей

[ НА РЕШЕНИЕ - E/ICEF/1997/14 ]

Это первый доклад о целях Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, подготовленный после того, как Генеральный секретарь представил пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи доклад об обзоре хода осуществления деятельности на середину десятилетия, а Директор-исполнитель представил предварительный доклад Исполнительному совету на его ежегодной сессии 1996 года (E/ICEF/1996/15); в обоих докладах была приведена информация о существенном прогрессе в достижении целей, поставленных на середину десятилетия.

В докладе приводится информация о том, каким образом ЮНИСЕФ намеревается использовать Конвенцию о правах ребенка в качестве основы для содействия достижению целей Всемирной встречи на высшем уровне. В соответствии с решением 1995/14 в нем приводятся данные о затратах ЮНИСЕФ на оказание помощи в проведении обзора деятельности на середину десятилетия и осуществлении его страновых программ. В нем также излагаются нерешенные проблемы в области достижения целей, поставленных на 2000 год, и роль ЮНИСЕФ в содействии усилиям национальных правительств.

Исполнительный совет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить содержащийся в докладе проект рекомендации.

5. Осуществление политики и стратегий ЮНИСЕФ в отношении детей, нуждающихся в особых мерах защиты

[НА РЕШЕНИЕ - E/ICEF/1997/16]

На своей ежегодной сессии 1996 года Исполнительный совет одобрил перспективу, политику и стратегии, изложенные в обзоре политики и стратегий ЮНИСЕФ в отношении детей, нуждающихся в особых мерах защиты (решение 1996/27). Исполнительный совет также просил Директора-исполнителя представить на нынешней сессии доклад о мерах, принятых во исполнение пункта 2 этого решения, и представить Совету план и график дальнейшего осуществления этой политики и стратегий. Данный доклад представляется во исполнение этой просьбы.

Исполнительный совет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить содержащийся в докладе проект рекомендации.

6. Обеспечение соблюдения прав детей на выживание, развитие и защиту в Африке

[ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ - E/ICEF/1997/15]

В соответствии с просьбой Исполнительного совета в данном докладе дается обзор хода осуществления принятого на его ежегодной сессии 1995 года решения 1995/18 об обеспечении выживания, защиты и развития детей в Африке.

7. Устный доклад об Общесистемной специальной инициативе Организации Объединенных Наций по Африке

С учетом особого значения Общесистемной специальной инициативы по Африке Исполнительный совет на своей третьей очередной сессии в сентябре 1996 года постановил включить этот пункт в повестку дня нынешней сессии (решение 1996/36).

8. Доклад о распределении общих ресурсов

[НА РЕШЕНИЕ - E/ICEF/1997/P/L.17]

На своей третьей очередной сессии в сентябре 1996 года Исполнительный совет рассмотрел документ для обсуждения, касающийся распределения общих ресурсов, и предложения относительно такого распределения (E/ICEF/1996/CRP.30). В соответствии с решением 1996/34 секретариат представит пересмотренное предложение с учетом руководящих принципов, содержащихся в этом решении, и в тесной консультации с Советом для его рассмотрения и утверждения Советом. В

феврале и марте были проведены два межсессионных заседания по этому вопросу, и высказанные на них замечания были приняты во внимание при подготовке данного доклада.

9. Наброски политики ЮНИСЕФ в области информации и издательской деятельности

[ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ - E/ICEF/1997/17]

В контексте сводного бюджета штаб-квартиры и региональных отделений ЮНИСЕФ на двухгодичный период 1996-1997 годов (E/ICEF/1996/AB/L.5), который был рассмотрен и утвержден Исполнительным советом на его второй очередной сессии в апреле 1996 года, и в соответствии с пунктом 11 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, касающегося этого бюджета (E/ICEF/1996/AB/L.7), Исполнительный совет принял решение 1996/15 о программе ЮНИСЕФ в области коммуникации и информации.

В этом решении Директору-исполнителю было рекомендовано выработать "политику в области информации и издательской деятельности в контексте мандата ЮНИСЕФ и результатов работы Группы по проектам в области коммуникации Программы повышения эффективности системы управления и в консультации с заинтересованными делегациями, учитывая при этом необходимость установить порядок очередности его публикаций и уделяя особое внимание опасности дублирования других публикаций Организации Объединенных Наций и финансовым и кадровым ограничениям Фонда".

После проведения межсессионного заседания 4 марта и дальнейших обсуждений с Бюро Исполнительного совета было принято решение о том, что на нынешней сессии будет представлен предварительный вариант документа о политике ЮНИСЕФ в области информации и издательской деятельности для его рассмотрения Исполнительным советом и получения от него рекомендаций относительно существа и процедуры выработки политики в области информации и издательской деятельности.

10. Отдел поздравительных открыток и связанных с ними операций (ОПО)

а) План работы и предлагаемый бюджет ОПО на 1997 год

[НА РЕШЕНИЕ - E/ICEF/1997/AB/L.8]

На своей ежегодной сессии 1996 года Исполнительный совет утвердил изменение сроков бюджетного года ОПО, перенеся их с 1 мая-30 апреля на 1 января-31 декабря (решение 1996/22, пункт 5). В целях упорядочения цикла план работы и предлагаемый бюджет ОПО будут охватывать период с 1 мая по 31 декабря 1997 года. Совет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить содержащиеся в докладе проекты рекомендаций.

б) Финансовый отчет и ведомости ОПО за год, закончившийся 30 апреля 1996 года

[ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ - E/ICEF/1997/AB/L.9]

На рассмотрение Совету будет представлен финансовый отчет за сезон 1995 года, охватывающий период с 1 мая 1995 года по 30 апреля 1996 года.

11. Доклады о совещаниях Объединенного комитета ЮНЕСКО/ЮНИСЕФ по вопросам образования и Объединенного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ по вопросам политики в области здравоохранения (будет вновь преобразован в Координационный комитет ВОЗ/ЮНИСЕФ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения)

[НА РЕШЕНИЕ - E/ICEF/1997/18 и E/ICEF/1997/19]

В рамках этого пункта повестки дня Исполнительному совету предстоит рассмотреть следующие документы: а) доклад о работе специальной сессии Объединенного комитета ЮНЕСКО/ЮНИСЕФ по вопросам образования, состоявшейся в Бухаресте, Румыния, 5 и 6 мая 1997 года; и б) доклад о заключительном совещании Объединенного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ по вопросам политики в области образования (будет вновь преобразован в Координационный комитет ВОЗ/ЮНИСЕФ/ЮНФПА по вопросам образования), состоявшемся в штаб-квартире ВОЗ в Женеве 19 и 20 мая 1997 года.

В решении 1997/8 (E/ICEF/1997/12 (Часть I), принятом Исполнительным советом на его первой очередной сессии в январе 1997 года, содержится просьба о том, чтобы члены Координационного комитета в качестве одного из пунктов повестки дня своего первого совещания рассмотрели вопрос о роли и мандате Комитета и представили предложения относительно пересмотренного круга ведения и методов работы. Они должны быть включены в доклад об этом совещании и представлены на утверждение исполнительным советам трех указанных организаций.

В соответствии с просьбой Исполнительного совета, с которой он обратился на своей первой очередной сессии 1995 года (решение 1995/4), Председатель Совета представит ему доклады двух комитетов с изложением поднятых вопросов, сделанных рекомендаций и их контекста, а также будущих последствий осуществления рекомендаций (E/ICEF/1997/CRP.17 и E/ICEF/1997/CRP.18). Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению доклады двух комитетов и любые содержащиеся в них рекомендации.

12. Повышение эффективности системы управления в ЮНИСЕФ

[ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ - E/ICEF/1997/CRP.15]

На своей третьей очередной сессии в сентябре 1996 года Исполнительный совет просил секретариат представить, в частности, на его второй очередной сессии и на его ежегодной сессии в 1997 году устный доклад вместе с документом зала заседаний (решение 1996/32).

С учетом замечаний, сделанных делегациями на основе предварительной информации, которая содержится в документе зала заседаний, представленном Совету на его второй очередной сессии в марте (E/ICEF/1997/CRP.9), данный документ зала заседаний представляет собой более полный ответ на просьбу, содержащуюся в решении 1996/32.

13. Поездки на места членов Исполнительного совета

[ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ - E/ICEF/1997/CRP.16]

Для наблюдения за осуществлением деятельности по программам ЮНИСЕФ на местах группа членов Исполнительного совета, отобранных их соответствующими региональными группами, посетила две африканские страны - Малави и Замбию. Руководитель группы представит доклад об этой поездке на места.

14. Прочие вопросы

Совет может рассмотреть возможность обсуждения любых других вопросов, которые он сочтет своевременными и уместными в рамках данного пункта повестки дня.

15. Закрытие сессии: замечания Директора-исполнителя и Председателя Исполнительного совета

Директор-исполнитель и Председатель выступят с заключительными замечаниями, и после этого сессия будет закрыта.

Приложение

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ГРАФИК И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ ЕЖЕГОДНОЙ СЕССИИ  
ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА 1997 ГОДА, 2-6 ИЮНЯ\*

ПОНЕДЕЛЬНИК, 2 июня	первая/вторая половина дня	Пункт 1	Открытие сессии: заявление Председателя Исполнительного совета и Директора-исполнителя
		Пункт 2	Утверждение предварительной повестки дня и графика и организации работы
		Пункт 3	Доклад Директора-исполнителя (Часть II)
		Пункт 4	Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей
ВТОРНИК, 3 июня	первая половина дня	Пункт 5	Осуществление политики и стратегий ЮНИСЕФ в отношении детей, нуждающихся в особых мерах защиты
	вторая половина дня	Пункт 6	Обеспечение соблюдения прав детей на выживание, развитие и защиту в Африке
СРЕДА, 4 июня	первая половина дня	Пункт 7	Устный доклад об Общесистемной специальной инициативе Организации Объединенных Наций по Африке
		Пункт 8	Доклад о распределении общих ресурсов
	вторая половина дня	Пункт 9	Наброски политики ЮНИСЕФ в области информации и издательской деятельности
	ЧЕТВЕРГ, 5 июня	первая половина дня	Пункт 10
Пункт 11			Доклады о совещаниях Объединенного комитета ЮНЕСКО/ЮНИСЕФ по вопросам образования и Объединенного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ по вопросам политики в области образования (будет вновь преобразован в Координационный комитет ВОЗ/ЮНИСЕФ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения)



	вторая половина дня	Пункт 11 (продол- жение)	Доклады о совещаниях Объединенного комитета ЮНЕСКО/ЮНИСЕФ по вопросам образования и Объединенного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ по вопросам политики в области здравоохранения (будет вновь преобразован в Координационный комитет ВОЗ/ЮНИСЕФ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения) (продолжение)
		Пункт 12	Повышение эффективности системы управления в ЮНИСЕФ
ПЯТНИЦА, 6 июня	первая половина дня	Пункт 12 (продол- жение)	Повышение эффективности системы управления в ЮНИСЕФ (продолжение)
		Пункт 13	Поездки на места членов Исполнительного совета
	вторая половина дня	Пункт 14 Пункт 15	Прочие вопросы Заккрытие сессии: замечания Директора-исполнителя и Председателя Исполнительного совета

\* В случае завершения рассмотрения того или иного пункта повестки дня раньше установленного срока начинается рассмотрение следующего пункта повестки дня, а в график работы вносятся соответствующие коррективы.

-----